



Έγγραφο συνόδου

A9-0082/2020

22.4.2020

ΣΥΣΤΑΣΗ

σχετικά με το σχέδιο απόφασης του Συμβουλίου που αφορά τη σύναψη, εξ ονόματος της Ένωσης, της συμφωνίας Κοινού Αεροπορικού Χώρου μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και των κρατών μελών της, αφενός, και της Γεωργίας, αφετέρου
(09556/2019 – C9-0013/2019 – 2010/0186(NLE))

Επιτροπή Μεταφορών και Τουρισμού

Εισηγητής: Andris Ameriks

Υπόμνημα για τα χρησιμοποιούμενα σύμβολα

- * Διαδικασία διαβούλευσης
- *** Διαδικασία έγκρισης
- ***I Συνήθης νομοθετική διαδικασία (πρώτη ανάγνωση)
- ***II Συνήθης νομοθετική διαδικασία (δεύτερη ανάγνωση)
- ***III Συνήθης νομοθετική διαδικασία (τρίτη ανάγνωση)

(Η ενδεικνυόμενη διαδικασία στηρίζεται στη νομική βάση που προτείνεται στο σχέδιο πράξης)

ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

Σελίδα

ΣΧΕΔΙΟ ΝΟΜΟΘΕΤΙΚΟΥ ΨΗΦΙΣΜΑΤΟΣ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ.....	5
ΑΙΤΙΟΛΟΓΙΚΗ ΕΚΘΕΣΗ.....	6
ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ ΤΗΣ ΑΡΜΟΔΙΑΣ ΕΠΙ ΤΗΣ ΟΥΣΙΑΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ.....	8
ΤΕΛΙΚΗ ΨΗΦΟΦΟΡΙΑ ΜΕ ΟΝΟΜΑΣΤΙΚΗ ΚΛΗΣΗ ΣΤΗΝ ΑΡΜΟΔΙΑ ΕΠΙ ΤΗΣ ΟΥΣΙΑΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗ.....	9

ΣΧΕΔΙΟ ΝΟΜΟΘΕΤΙΚΟΥ ΨΗΦΙΣΜΑΤΟΣ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ

σχετικά με το σχέδιο απόφασης του Συμβουλίου που αφορά τη σύναψη, εξ ονόματος της Ένωσης, της συμφωνίας Κοινού Αεροπορικού Χώρου μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και των κρατών μελών της, αφενός, και της Γεωργίας, αφετέρου (09556/2019 – C9-0013/2019 – 2010/0186(NLE))

(Έγκριση)

Το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο,

- έχοντας υπόψη το σχέδιο απόφασης του Συμβουλίου (09556/2019),
 - έχοντας υπόψη το σχέδιο συμφωνίας σχετικά με τον Κοινό Αεροπορικό Χώρο μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και των κρατών μελών της και της Γεωργίας (14370/2010),
 - έχοντας υπόψη την αίτηση έγκρισης που υπέβαλε το Συμβούλιο σύμφωνα με το άρθρο 100 παράγραφος 2 και το άρθρο 218 παράγραφος 6 δεύτερο εδάφιο στοιχείο α) σημείο ν), και το άρθρο 218 παράγραφος 7 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης (C9-0013/2019),
 - έχοντας υπόψη το άρθρο 105 παράγραφοι 1 και 4, καθώς και το άρθρο 114 παράγραφος 7 του Κανονισμού του,
 - έχοντας υπόψη τη σύσταση της Επιτροπής Μεταφορών και Τουρισμού (A9-0082/2020),
1. εγκρίνει τη σύναψη της συμφωνίας·
 2. αναθέτει στον Πρόεδρό του να διαβιβάσει τη θέση του Κοινοβουλίου στο Συμβούλιο, στην Επιτροπή, καθώς και στις κυβερνήσεις και τα κοινοβούλια των κρατών μελών και της Δημοκρατίας της Γεωργίας.

ΑΙΤΙΟΛΟΓΙΚΗ ΕΚΘΕΣΗ

Η παρούσα συμφωνία αποτελεί μια διεθνή συμφωνία με σκοπό τη ρύθμιση των αεροπορικών σχέσεων μεταξύ της ΕΕ και των κρατών μελών της και της Γεωργίας.

Στόχος της συμφωνίας είναι να δημιουργηθεί ένας Κοινός Αεροπορικός Χώρος μεταξύ της ΕΕ και της Γεωργίας. Οι μέχρι σήμερα διμερείς συμφωνίες, που ρύθμιζαν τις αεροπορικές υπηρεσίες μεταξύ των δύο μερών, θα αντικατασταθούν από αυτήν τη νέα συμφωνία. Αυτό το στάδιο εγγράφεται στο πλαίσιο της πολιτικής γειτνίασης της Ευρωπαϊκής Ένωσης, που αποσκοπεί και στη δημιουργία ενός κοινού αεροπορικού χώρου μεταξύ της ΕΕ και των γειτόνων της.

Διαδικασία

Το Συμβούλιο υπέγραψε τη συμφωνία στις 2 Δεκεμβρίου 2010. Στις 15 Νοεμβρίου 2011, το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο έδωσε την έγκρισή του για τη σύναψη της συμφωνίας¹. Ωστόσο, για να ληφθεί υπόψη η έναρξη ισχύος της Συνθήκης της Λισαβόνας καθώς και οι νομικές τροποποιήσεις μετά την απόφαση του Ευρωπαϊκού Δικαστηρίου² σχετικά με τη διατύπωση των αποφάσεων του Συμβουλίου, το Συμβούλιο αποφάσισε, στις 25 Ιουνίου 2019, να ζητήσει εκ νέου τη γνώμη του Κοινοβουλίου προκειμένου να λάβει την έγκρισή του.

Δεν επήλθαν τροποποιήσεις στην ίδια την ουσία της συμφωνίας, η οποία εφαρμόζεται προσωρινά από τότε που υπεγράφη από τα μέρη.

Για τη σύναψη της συμφωνίας, το Συμβούλιο χρειάζεται την έγκριση του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, όπως ορίζει το άρθρο 218 της ΣΛΕΕ.

Σύμφωνα με τα άρθρα 105 και 114 παράγραφοι 5, 7 και 8 του Κανονισμού του Κοινοβουλίου, η αρμόδια επί της ουσίας επιτροπή υποβάλλει σύσταση, η οποία αποβλέπει στην έγκριση ή στην απόρριψη της προτεινόμενης πράξης. Το Κοινοβούλιο αποφασίζει σχετικά με την προτεινόμενη πράξη σε μία μοναδική ψηφοφορία και χωρίς να επιτρέπεται να κατατεθούν τροπολογίες στη συμφωνία. Τροπολογίες σε επίπεδο επιτροπής είναι παραδεκτές μόνον εάν έχουν ως στόχο να αναιρέσουν τη σύσταση, όπως αυτή προτείνεται από τον εισηγητή.

Υπενθύμιση των βασικών διατάξεων της συμφωνίας

Η συμφωνία θα επιτρέψει να επεκταθούν στη Γεωργία οι ρυθμίσεις και η νομοθεσία της ενιαίας αγοράς του τομέα των αεροπορικών μεταφορών που ισχύουν στην ΕΕ και να δημιουργηθούν ενιαίες συνθήκες πλαίσιο για όλους τους αερομεταφορείς της ΕΕ και της Γεωργίας. Η εφαρμογή από την Γεωργία των κανόνων που ισχύουν στον τομέα της ασφάλειας πτήσεων και αεροπορικής ασφάλειας καθώς και της διαχείρισης της εναέριας κυκλοφορίας, θα καταστήσει δυνατό το αμοιβαίο άνοιγμα των αγορών και τη χωρίς διακρίσεις συμμετοχή όλων των οικονομικών φορέων στον κοινό αεροπορικό χώρο. Μελλοντικά όλοι οι αερομεταφορείς της

¹ P7-TA2011 - 0481

² Υπόθεση C-28/12 της 28.4.2015.

Ένωσης και της Γεωργίας θα μπορούν να προτείνουν τις υπηρεσίες τους στο σύνολο της επικράτειας της ΕΕ και της Γεωργίας.

Θεωρείται ότι το αμοιβαίο άνοιγμα των αγορών θα επιτρέψει τη συμμετοχή νέων φορέων και χρηστών στην αγορά, τη χρήση αεροδρομίων που μέχρι σήμερα εξυπηρετούντο ανεπαρκώς καθώς και την παγίωση των αερομεταφορέων της Ένωσης. Σύμφωνα με τους υπολογισμούς της Επιτροπής, η βαθμιαία δημιουργία ενός κοινού αεροπορικού χώρου μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Γεωργίας θα είχε ως αποτέλεσμα την αύξηση κατά 25.000 του αριθμού των επιβατών και θα δημιουργούσε έως και 17 εκατ. ευρώ κέρδη για τους καταναλωτές, ήδη από το πρώτο έτος.

Με την παρούσα απόφαση, το Συμβούλιο εγκρίνει τη συμφωνία. Γενικότερα γίνεται παραδεκτό ότι η συνεργασία στο ρυθμιστικό τομέα, μεταξύ της ΕΕ και της Γεωργίας, που έχει κεντρική σημασία για μια ασφαλή και αποτελεσματική λειτουργία των αεροπορικών μεταφορών, μπορεί να υλοποιηθεί ορθά μόνο σε επίπεδο ΕΕ και για το λόγο αυτό η σύναψη της συμφωνίας από την ΕΕ σέβεται την αρχή της επικουρικότητας.

Η θέση του εισηγητή

Η παρούσα διαδικασία έγκρισης είναι αμιγώς τεχνική, προκειμένου να ληφθούν υπόψη οι νομικές συνέπειες από την έναρξη ισχύος της Συνθήκης της Λισαβόνας και από την απόφαση του Δικαστηρίου του 2015. Το 2011, το Κοινοβούλιο ενέκρινε ήδη την ουσία της συμφωνίας και θα πρέπει να διατηρήσει τη θέση του.

Με βάση τα ανωτέρω, ο εισηγητής προτείνει στην επιτροπή TRAN να εκδώσει θετική σύσταση σχετικά με τη σύναψη της συμφωνίας.

ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ ΤΗΣ ΑΡΜΟΔΙΑΣ ΕΠΙ ΤΗΣ ΟΥΣΙΑΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

Τίτλος	Δημιουργία κοινού αεροπορικού χώρου μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και των κρατών μελών της, αφενός, και της Γεωργίας, αφετέρου
Έγγραφα αναφοράς	09556/2019 – C9-0013/2019 – 09185/2011 – C7-0124/2011 – 2010/0186(NLE)
Ημερομηνία διαβούλευσης / αίτησης έγκρισης	17.5.2011
Επιτροπή αρμόδια επί της ουσίας Ημερομ. αναγγελίας στην ολομέλεια	TRAN 15.7.2019
Εισηγητές Ημερομηνία ορισμού	Andris Ameriks 16.10.2019
Ημερομηνία έγκρισης	21.4.2020
Αποτέλεσμα της τελικής ψηφοφορίας	+: 47 –: 0 0: 0
Βουλευτές παρόντες κατά την τελική ψηφοφορία	Magdalena Adamowicz, Andris Ameriks, José Ramón Bauzá Díaz, Izaskun Bilbao Barandica, Marco Campomenosi, Ciarán Cuffe, Andor Deli, Karima Delli, Anna Deparnay-Grunenberg, Ismail Ertug, Gheorghe Falcă, Giuseppe Ferrandino, Mario Furore, Søren Gade, Isabel García Muñoz, Jens Gieseke, Elsi Katainen, Kateřina Konečná, Έλενα Κουντουρά, Julie Lechanteux, Bogusław Liberadzki, Peter Lundgren, Benoît Lutgen, Elżbieta Katarzyna Łukacijewska, Marian-Jean Marinescu, Tilly Metz, Giuseppe Milazzo, Cláudia Monteiro de Aguiar, Caroline Nagtegaal, Jan-Christoph Oetjen, Philippe Olivier, Rovana Plumb, Tomasz Piotr Poręba, Dominique Riquet, Massimiliano Salini, Sven Schulze, Vera Tax, Barbara Thaler, István Ujhelyi, Petar Vitanov, Ελισσάβετ Βόζεμπεργκ-Βρυωνίδη, Lucia Vuolo, Roberts Zile, Kosma Zlotowski
Αναπληρωτές παρόντες κατά την τελική ψηφοφορία	Clare Daly, Maria Grapini, Maximilian Krah
Ημερομηνία κατάθεσης	22.4.2020

**ΤΕΛΙΚΗ ΨΗΦΟΦΟΡΙΑ ΜΕ ΟΝΟΜΑΣΤΙΚΗ ΚΛΗΣΗ
ΣΤΗΝ ΑΡΜΟΔΙΑ ΕΠΙ ΤΗΣ ΟΥΣΙΑΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗ**

47	+
ECR	Peter Lundgren, Tomasz Piotr Poręba, Roberts Zile, Kosma Złotowski
GUE/NGL	Clare Daly, Kateřina Konečná, Έλενα Κουντουρά
ID	Marco Campomenosi, Maximilian Krah, Julie Lechanteux, Philippe Olivier, Lucia Vuolo
NI	Mario Furore
PPE	Magdalena Adamowicz, Andor Deli, Gheorghe Falcă, Jens Gieseke, Benoît Lutgen, Marian-Jean Marinescu, Giuseppe Milazzo, Cláudia Monteiro de Aguiar, Massimiliano Salini, Sven Schulze, Barbara Thaler, Ελισσάβερ Βότσεμπεργκ-Βρυωνίδη, Elzbieta Katarzyna Łukacijewska
RENEW	José Ramón Bauzá Díaz, Izaskun Bilbao Barandica, Søren Gade, Elsi Katainen, Caroline Nagtegaal, Jan-Christoph Oetjen, Dominique Riquet
S&D	Andris Ameriks, Ismail Ertug, Giuseppe Ferrandino, Isabel García Muñoz, Maria Grapini, Bogusław Liberadzki, Rovana Plumb, Vera Tax, István Ujhelyi, Petar Vitanov
VERTS/ALE	Ciarán Cuffe, Karima Delli, Anna Deparnay-Grunenberg, Tilly Metz
0	-
0#	0

Υπόμνημα των χρησιμοποιούμενων συμβόλων:

+ : υπέρ

- : κατά

0 : αποχή